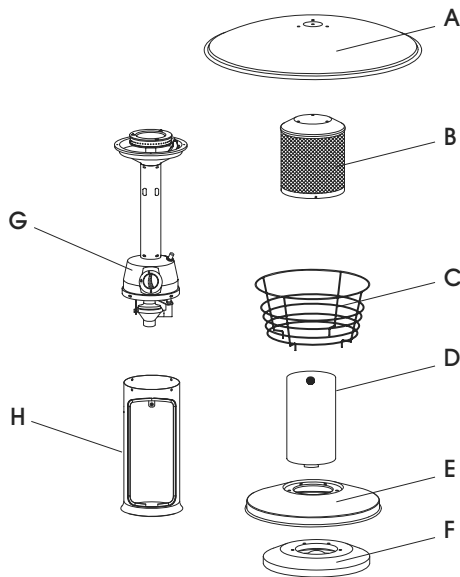
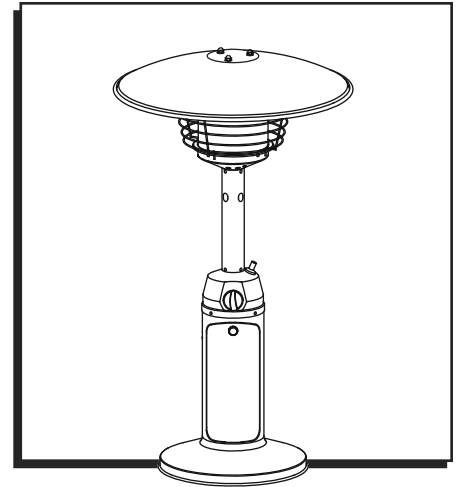


# ULINE H-5221

## TABLETOP PATIO HEATER

1-800-295-5510  
uline.com

Para Español, vea páginas 10-18.  
Pour le français, consulter les pages 19-27.



#	DESCRIPTION	QTY.
A	Reflector	1
B	Emitter	1
C	Wire Guard	1
D	Access Door (Preassembled to Heater Housing)	1
E	Base	1
F	Ring Weight	1
G	Post with Burner Assembly	1
H	Heater Housing	1



### DANGER! FOR YOUR SAFETY.

If you smell gas:

1. Shut off gas to the appliance.
2. Extinguish any open flame.
3. If odor continues, keep away from the appliance and immediately call your gas supplier or fire department.



**WARNING!** Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance. An LP cylinder not connected for use shall not be stored in the vicinity of this or any other appliance.



**WARNING!** For outdoor use only.



### DANGER! CARBON MONOXIDE HAZARD.

This appliance can produce carbon monoxide, which has no odor. Using it in an enclosed space can kill you. Never use this appliance in an enclosed space, such as a camper, tent or home.



# SAFETY

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product.

This manual contains important information about the assembly, operation and maintenance of this patio heater. General safety information is presented in these first few pages and is also located throughout the manual. Keep this manual for future reference and to educate new users of this product. This manual should be read in conjunction with the labeling on the product. Safety precautions are essential when any mechanical or propane-fueled equipment is involved. These precautions are necessary when using, storing and servicing this item. Using this equipment with the respect and caution demanded will reduce the possibilities of personal injury or property damage. The following symbols shown below are used extensively throughout this manual. Always heed these precautions, as they are essential when using any mechanical or fueled equipment.



**DANGER!** Failure to comply with the precautions and instructions provided with this heater can result in death, serious bodily injury and property loss or damage from hazards of fire, explosion, burn, asphyxiation and/or carbon monoxide poisoning. Only persons who can understand and follow the instructions should use or service this heater.



**DANGER! FOR YOUR SAFETY.**

If you smell gas:

1. Shut off gas to the appliance.
2. Extinguish any open flame.
3. If odor continues, keep away from the appliance and immediately call your gas supplier or fire department.



**DANGER! EXPLOSION/FIRE HAZARD.**

- Keep solid combustibles, such as building materials, paper or cardboard, a safe distance away from the heater as recommended by the instructions.
- Provide adequate clearances around air openings into the combustion chamber.
- Never use the heater in spaces that do or may contain volatile or airborne combustibles, or products such as gasoline, solvents, paint thinner, dust particles or unknown chemicals.
- During operation, this product can be a source of ignition. Keep heater area free from combustible materials, gasoline, paint thinner, cleaning solvents and other flammable vapors and liquids. Do not use heater in areas with high dust content. Minimum heater clearances from combustible materials: three (3) feet from the sides and two (2) feet from the top.



**DANGER! CARBON MONOXIDE HAZARD.**

- This heater is a combustion appliance. All combustion appliances produce carbon monoxide (CO) during the combustion process. This product is designed to produce extremely minute, non-hazardous amounts of CO if used and maintained in accordance with all warnings and instructions. Do not block air flow into or out of the heater.
- Carbon monoxide (CO) poisoning produces flu-like symptoms, watery eyes, headaches, dizziness, fatigue and possibly death. You can't see it and you can't smell it. It's an invisible killer. If these symptoms are present during operation of this product, get fresh air immediately!
- For outdoor use only. Never use inside house, or other unventilated or enclosed areas.
- This heater consumes air (oxygen). Do not use in unventilated or enclosed areas to avoid endangering your life.



**DANGER! EXPLOSION/FIRE HAZARD.**

- Never store propane near high heat, open flames, pilot lights, direct sunlight, other ignition sources or where temperatures exceed 120°F.
- Propane vapors are heavier than air and can accumulate in low places. If you smell gas, leave the area immediately.
- Never install or remove propane cylinder while heater is lit, near flame, pilot lights, other ignition sources or while heater is hot to touch.
- This heater is red hot during use and can ignite flammables too close to the burner. Keep flammables at least three feet from sides and two feet from top. Keep gasoline and other flammable liquids and vapors well away from heater.
- Store the propane cylinder outdoors in a well ventilated space out of reach of children. Never store the propane cylinder in an enclosed area (house, garage, etc.). If heater is to be stored indoors, disconnect the propane cylinder for outdoor storage.



**WARNING!** Every use that may be made of heaters cannot be foreseen. Check with your local fire safety authority if you have questions about heater use. Other standards govern the use of fuel gases and heat-producing products for specific uses. Your local authorities can advise you about these.

If no local codes exist, follow National Fuel Gas Code, ANS Z223.1. In Canada, installation must conform to local codes. If no local codes exist, follow the current national standards of CANADA CAN/CGA-B 149.2.

## SAFETY CONTINUED



**WARNING! CALIFORNIA PROPOSITION 65.** Combustion byproducts of this product contain chemicals known to the state of California to cause cancer, birth defects and other reproductive harm.



**WARNING! BURN HAZARD.**

- Never leave heater unattended when hot or in use.
- Keep out of reach of children.



**WARNING!** Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance. An LP-cylinder not connected for use shall not be stored in the vicinity of this or any other appliance.



**WARNING!** Improper installation, adjustment, alteration, service or maintenance can cause property damage, injury or death. Read the installation, operation and maintenance instructions thoroughly before installing or servicing this equipment.



**WARNING!** Certain materials or items, when stored under the heater, will be subjected to radiant heat and could be seriously damaged.



**WARNING!** This product is fueled by propane gas. Propane gas is invisible, odorless and flammable. An odorant is normally added to help detect leaks and can be described as a "rotten egg" smell. The odorant can fade over time so leaking gas is not always detectable by smell alone.

- Propane gas is heavier than air and leaking propane will sink to the lowest level possible. It can ignite by ignition sources including matches, lighters, sparks or open flames of any kind many feet away from the original leak. Use only propane gas set up for vapor withdrawal.
- Store or use propane gas in compliance with local ordinances and codes or with ANS/NFPA 58. Turn off propane when not in use.



**CAUTION! SERVICE SAFETY.**

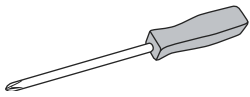
- Keep all connections and fittings clean. Make sure propane cylinder valve outlet is clean.
- During set up, check all connections and fittings for leaks using soapy water. Never use a flame.
- Use as a heating appliance only. Never alter in any way or use with any device.



**WARNING!**

- Alert children and adults to the hazards of high surface temperatures. Stay away from these surfaces to avoid burning skin or igniting clothing.
- Carefully supervise young children when in the vicinity of the heater.
- Do not hang clothing or any other flammable materials from the heater, or place on or near the heater.
- Replace any guard or protective device removed for servicing the appliance prior to placing back in service.
- Installation and repair should be done by a qualified service person. The heater should be inspected before use and annually by a qualified service person. More frequent cleaning may be required as necessary. It is imperative that the control compartment, burners and circulating air passageway of the appliance be kept clean.

## TOOL REQUIRED

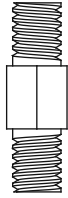


Phillips Screwdriver  
(not included)

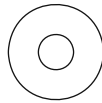
## PARTS



Cap Nut  
x 3



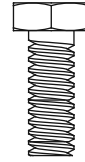
Reflector  
Spacer  
x 3



Washer  
x 6



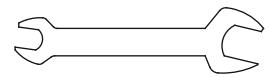
Nut x 3



20mm Bolt  
x 4



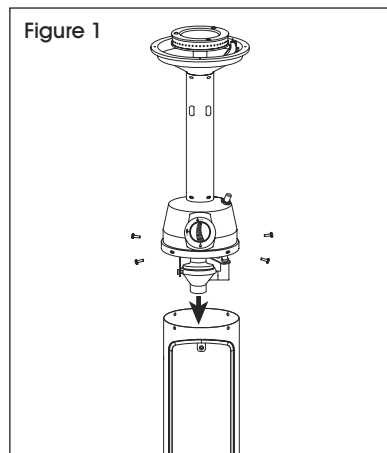
3/16" Stainless  
Steel Screw  
x 8



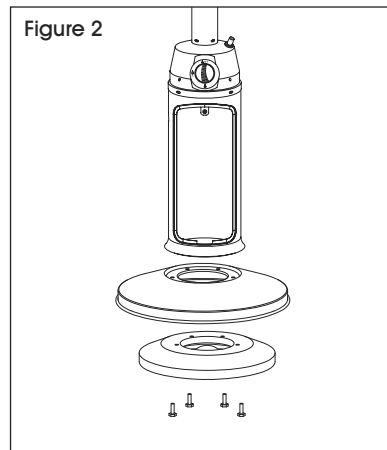
Wrench x 1

## ASSEMBLY

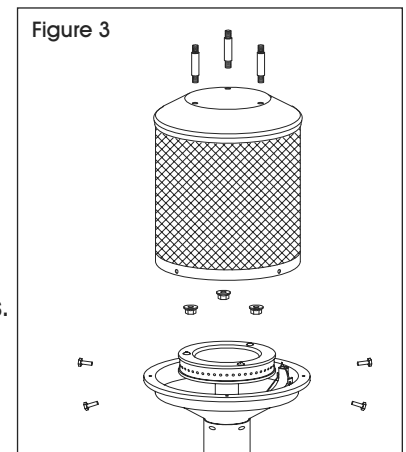
1. Attach post with burner assembly onto heater housing using four 3/16" stainless steel screws. (See Figure 1)



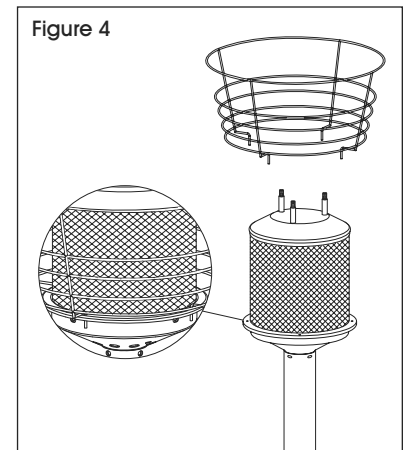
2. Attach ring weight to base using four 20mm bolts. (See Figure 2)



3. Put three reflector spacers into the holes in the emitter. Use three nuts to hold the reflector spacers inside of the emitter. Attach emitter to burner assembly using four stainless steel screws. (See Figure 3)

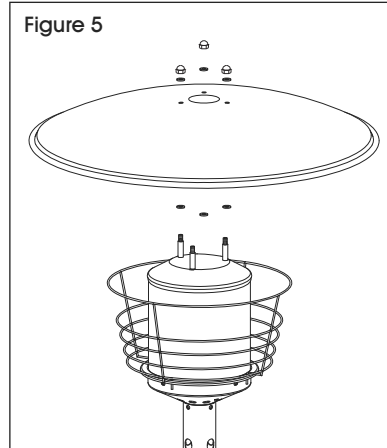


4. Insert ends of wire guard into holes in post with burner assembly. (See Figure 4)

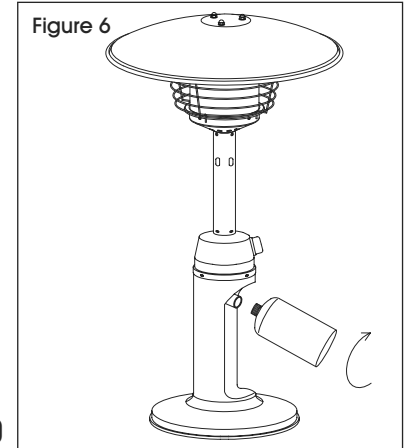


## ASSEMBLY CONTINUED

5. Put washers on the top of the reflector spacers on post with burner assembly. Attach reflector to assembly with cap nuts and washers. (See Figure 5)



6. Rotate regulator preassembled to post with burner assembly toward opening in heater housing. Line up threads on cylinder (not included) with those on the regulator. Insert and rotate cylinder clockwise until tight. Re-attach access panel. (See Figure 6)

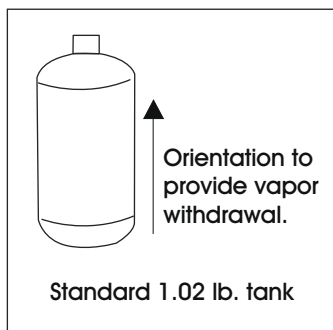


## PROPANE GAS AND CYLINDER



**WARNING!** Use a standard 1.02 lb. propane cylinder only.

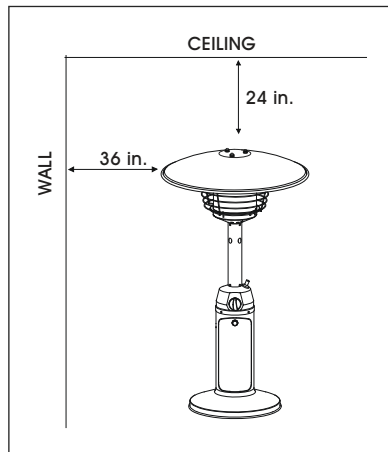
- Disconnect the cylinder when the appliance is not used.
- Store the appliance indoors only if the cylinder is disconnected and removed from the appliance. A cylinder must be stored outdoors in a well-ventilated area out of the reach of children. A disconnected cylinder must have dust caps tightly installed and must not be stored in a building, garage or any other enclosed area.
- Use the pressure regulator supplied with the appliance.
- The installation must conform with local codes, or in the absence of local codes, with National Fuel Gas Code, ANS Z223.1/NFPA54, Natural Gas and Propane Installation Code, CSA B149.1, or Propane Storage and Handling Code, B149.2.
- Certain materials or items, when stored under the heater, will be subjected to radiant heat and could be seriously damaged.
- Use only a cylinder marked for propane.
- A dented, rusted or damaged propane cylinder may be hazardous and should be checked by your cylinder supplier. Never use a propane cylinder with a damaged valve connection.
- The propane cylinder must be constructed and marked in accordance with the specifications for LP gas cylinders of the U.S. Department of Transportation (DOT) or with the Standard for Cylinders, Spheres and Tubes for Transportation of Dangerous Goods and Commission, CAN/CSA-B339.
- The propane cylinder must include a listed overfilling prevention device.
- The propane cylinder must include a cylinder connection device compatible with the connection for the appliance.
- The cylinder used must include a collar to protect the cylinder valve.
- Never connect an unregulated propane cylinder to the heater.
- Do not store a spare cylinder under or near this appliance.
- Never fill the cylinder beyond 80 percent full.
- Place the dust cap on the cylinder valve outlet whenever the cylinder is not in use. Only install the type of dust cap on the cylinder valve that is provided with the cylinder valve. Other type of caps or plugs may result in leakage of propane.



# OPERATION

## PORTABLE HEATER LOCATION

1. This portable heater is intended for outdoor use only. Always ensure adequate fresh air ventilation.
2. Always maintain proper clearance to combustible materials at a minimum of 24 inches from the top and 36 inches from the sides.
3. Place the heater on a strong and stable table.
4. Never operate the heater in an explosive atmosphere, like in areas where gasoline or other flammable liquids or vapors are stored.




To check for a leak:

1. Make 2-3 oz. leak check solution (one part liquid dishwashing detergent and three parts water).
2. Apply several drops of solution where regulator connects to cylinder and to all hose and valve connections
3. Make sure all patio heater and light valves are OFF.
4. Turn cylinder valve ON.

If bubbles appear at any connection, there is a leak.

1. Turn cylinder valve OFF.
2. If leak is at regulator/cylinder valve connection: Disconnect, reconnect and perform another leak check. Apply the soapy solution to all hose and valve connections. If you continue to see bubbles after several attempts, cylinder valve is defective and should be returned to cylinder's place of purchase.
3. If leak is at hose/regulator connection, this part is defective and you should contact Uline Customer Service for replacement.

If NO bubbles appear at any connection, the connections are secure.

 **NOTE:** Whenever gas connections are loosened or removed, you must perform a complete leak test.



**DANGER! CARBON MONOXIDE HAZARD.** For outdoor use only. Never use inside house, or other unventilated or enclosed areas. This heater consumes air (oxygen). Do not use in unventilated or enclosed areas to avoid endangering your life.



**CAUTION!** Do not attempt to operate until you have read and understand all general safety information in this manual and all assembly is complete and leak checks have been performed.

## BEFORE TURNING GAS SUPPLY ON:

1. Your heater was designed and approved for outdoor use only. Do NOT use it inside a building, garage or any other enclosed area.
2. Make sure surrounding areas are free of combustible materials, gasoline and other flammable vapors or liquids.
3. Ensure that there is no obstruction to air ventilation. Be sure all gas connections are tight and there are no leaks.
4. Be sure the cylinder cover is clear of debris. Be sure any component removed during assembly or servicing is replaced and fastened prior to starting.

## BEFORE LIGHTING:

1. Heater should be thoroughly inspected before each use and by a qualified service person at least annually. If relighting a hot heater, always wait at least 5 minutes.
2. Inspect the hose assembly for evidence of excessive abrasion, cuts or wear. Suspected areas should be leak tested. If the hose leaks, it must be replaced prior to operation. Only use the replacement hose assembly specified by manufacturer.



## **WARNING! FOR YOUR SAFETY.**

Be careful when attempting to manually ignite this heater. Holding in the control knob for more than 10 seconds before igniting the gas will cause a ball of flame upon ignition.

## TURNING THE HEATER ON

1. Turn on the valve on the gas supply cylinder completely.
2. Firmly press down and turn the variable control knob approximately 90° counterclockwise.
3. Press down the variable control knob and hold for 90 seconds. While holding down the variable control

## OPERATION CONTINUED

knob, press the igniter button several times until the pilot flame comes on. After lighting the pilot, wait 15 seconds to heat the thermocouple, before releasing the control knob. Release the variable control knob after the pilot flame lights.

4. If the pilot does not light, repeat steps 2 to 3.



**NOTE:** If a new tank has just been connected, please allow at least one minute for the air in the gas pipeline to purge out through the pilot hole.

5. After the flame comes on, leave the variable control knob on LO for about five minutes, and then switch to the desired temperature.

### TURNING THE HEATER AND PILOT LIGHT OFF

1. Turn control knob to "PILOT."
2. Press down lightly and turn to "OFF."
3. Turn the gas tank off completely.
4. Wait five minutes before relighting.

## CARE AND MAINTENANCE



### WARNING! FOR YOUR SAFETY:

- Do **NOT** touch or move heater for at least 45 minutes after use.
  - Reflector is hot to the touch.
  - Allow reflector to cool before touching.
- Keep exterior surfaces clean.
  - Use warm, soapy water for cleaning. Never use flammable or corrosive cleaning agents.
  - While cleaning your unit, be sure to keep the area around the burner and pilot assembly dry at all times. Do not submerge the control valve assembly. If the gas control is submerged in water, do **NOT** use it. It must be replaced.
  - Keep the appliance area clear and free from combustible materials, gasoline and other flammable vapors and liquids.
  - Do not obstruct the flow of combustion and ventilation air.
  - Keep the ventilation opening(s) of the cylinder enclosure free and clear from debris.
  - Air flow must be unobstructed. Keep controls, burner and circulating air passageways clean.
  - Spiders and insects can nest in burner or orifices. This dangerous condition can damage heater and render it unsafe for use. Clean burner holes by using a heavy-duty pipe cleaner. Compressed air may help clear away smaller particles.
  - Carbon deposits may create a fire hazard. Clean dome and burner screen with warm, soapy water if any carbon deposits develop.



**NOTE:** In a salt-air environment (such as near an ocean), corrosion occurs more quickly than normal. Frequently check for corroded areas and repair them promptly.

- Use high-quality automobile wax to help maintain the appearance of the heater. Apply to exterior surfaces from the pole down. Do not apply to emitter screen or domes.

### BETWEEN USES:

- Turn control knob off.
- Disconnect LP source.
- Store heater upright in an area sheltered from direct contact with inclement weather (such as rain, sleet, hail, snow, dust and debris).
- If desired, cover heater to protect exterior surfaces and to help prevent buildup in air passages.



**NOTE:** Wait until heater is cool before covering.

### DURING PERIODS OF EXTENDED INACTIVITY OR WHEN TRANSPORTING:

- Turn control knob off.
- Disconnect LP source and move to a secure, well-ventilated location outdoors.
- Store heater upright in an area sheltered from direct contact with inclement weather (such as rain, sleet, hail, snow, dust and debris).
- If desired, cover heater to protect exterior surfaces and to help prevent buildup in air passages.
- Never leave LP cylinder exposed to direct sunlight or excessive heat.



**NOTE:** Wait until heater is cool before covering.

### SERVICE:

Only a qualified service person should repair gas passages and associated components.



**CAUTION!** Always allow heater to cool before attempting service.

## TROUBLESHOOTING

OPERATING ISSUE	CAUSES	RECOMMENDATIONS
<p>Pilot won't light.</p> <p><b>Note: Heater operates at reduced efficiency below 40°F.</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cylinder valve is closed.</li> <li>2. Blockage in orifice or pilot tube.</li> <li>3. Air in gas line.</li> <li>4. Low gas pressure with cylinder valve fully open.</li> <li>5. Igniter fails.</li> <li>6. Variable control knob is not in correct position.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Open valve on the gas cylinder.</li> <li>2. Clean or replace orifice or pilot tube.</li> <li>3. Open gas line and bleed it (pressing control knob in) for no more than 1-2 minutes or until you smell gas.</li> <li>4. Turn cylinder valve "OFF" and replace cylinder.</li> <li>5. Use match to light pilot; obtain new igniter and replace.</li> <li>6. Firmly press down and turn the variable control knob approximately 90° counterclockwise.</li> </ol> <p>Press down the variable control knob and hold for 20 seconds. While holding down the variable control knob, press the igniter button several times until the pilot flame comes on. After lighting the pilot, wait 15 seconds to heat the thermocouple, before releasing the control knob. Release the variable control knob after the pilot flame lights.</p>
<p>Pilot won't stay lit.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dirt buildup around pilot.</li> <li>2. Connection between gas valve and pilot assembly is loose.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Clean dirt from around pilot.</li> <li>2. Tighten connection and perform leak check.</li> </ol>
<p>Burner won't light.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Propane cylinder is frosted over.</li> <li>2. Blockage in orifice.</li> <li>3. Control knob is not in "ON" position.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wait until the propane cylinder warms up and becomes unfrosted.</li> <li>2. Clear blockage.</li> <li>3. Turn control knob to "ON."</li> </ol>
<p>Burner flame is low.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gas pressure is low.</li> <li>2. Outdoor temperature is less than 40°F and tank is less than 1/4 full.</li> <li>3. Control knob fully "ON."</li> <li>4. Spiders and insects nest in burner or orifices.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Turn cylinder valve "OFF" and replace cylinder.</li> <li>2. Use a full cylinder.</li> <li>3. Check burner and orifices for blockage.</li> <li>4. Clean burner and orifices.</li> </ol>



## TROUBLESHOOTING CONTINUED

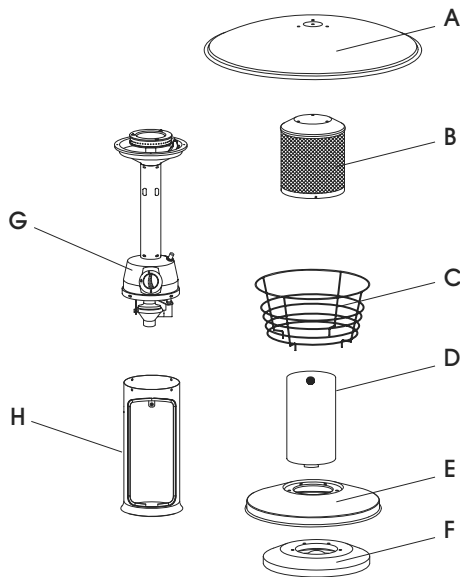
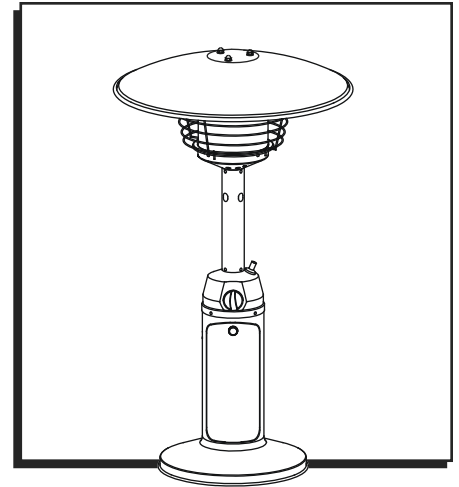
<b>OPERATING ISSUE</b>	<b>CAUSES</b>	<b>RECOMMENDATIONS</b>
Thick black smoke appears.	Blockage in burner.	Remove blockage and clean burner inside and outside.
Gas odor with extreme yellow tipping of flame.	Spiders and insects nest in burner or orifices.	Clean burner and orifices.
Heater glow is excessively uneven.	Spiders and insects nest in burner or orifices.	Clean burner and orifices.
Heater makes popping noises.	Spiders and insects nest in burner or orifices.	Clean burner and orifices.
Carbon buildup.	Dirt or film on reflector and burner screen.	Clean reflector and burner screen.

**ULINE**

1-800-295-5510  
uline.com

**ULINE H-5221**  
**CALENTADOR DE**  
**MESA PARA PATIO**

800-295-5510  
 uline.mx



#	DESCRIPCIÓN	CANT.
A	Reflector	
B	Emisor	1
C	Rejilla de Protección	1
D	Puerta de Acceso (Integrada en la Cubierta del Calentador)	1
E	Base	1
F	Aro con Peso	1
G	Ensamble de Poste con Quemador	1
H	Cubierta del Calentador	1



**¡PELIGRO! POR SU SEGURIDAD.**

Si huele a gas:

1. Cierre el gas del calentador.
2. Apague cualquier flama.
3. Si el olor continúa, aléjese del calentador y llame inmediatamente a su distribuidor de gas o a los bomberos.



**¡ADVERTENCIA!** No almacene gasolina u otros gases y líquidos inflamables cerca del calentador o cualquier otro aparato. Un cilindro de gas LP que no esté conectado para usarse no deberá almacenarse cerca del calentador o cualquier otro aparato.



**¡ADVERTENCIA!** Sólo para uso en exteriores.



**¡PELIGRO! RIESGO DE MONÓXIDO DE CARBONO.** Este aparato puede producir monóxido de carbono, el cual no tiene olor. No debe utilizarlo nunca en lugares cerrados, tales como un remolque, tienda de campaña u hogares.



Lea y comprenda este manual antes de intentar ensamblar, operar e instalar este producto.

Este manual contiene información importante acerca del ensamble, operación y mantenimiento de su calentador de patio. La información general se presenta en estas primeras páginas y también a través de todo el manual. Conserve este manual para futura referencia y para informar a usuarios nuevos acerca de este producto. Este manual debe leerse junto con la etiqueta en el producto. Las medidas de seguridad son de suma importancia cuando está involucrado cualquier equipo mecánico o impulsado con gas propano. Estas medidas son necesarias al utilizar, almacenar y darle servicio al aparato. El uso de este aparato con la atención y cuidado recomendados reducirá las posibilidades de lesiones personales o daños a la propiedad. Los símbolos mostrados abajo son utilizados en todo el manual. Siempre siga las medidas de seguridad, ya que son muy importantes al utilizar cualquier equipo mecánico o impulsado con combustible.



**¡PELIGRO!** El no seguir las medidas de seguridad e instrucciones que incluye este calentador puede causar la muerte, heridas serias y pérdida o daños a la propiedad debido a los riesgos de incendio, explosiones, quemaduras, asfixia y/o envenenamiento por monóxido de carbono. Sólo las personas que entiendan y sigan las instrucciones deben usar o darle mantenimiento a este calentador.



**¡PELIGRO! POR SU SEGURIDAD.**

Si huele a gas:

1. Cierre el gas del calentador.
2. Apague cualquier flama.
3. Si el olor continúa, aléjese del calentador y llame inmediatamente a su distribuidor de gas o a los bomberos.



**¡PELIGRO! RIESGO DE INCENDIO/EXPLOSIÓN.**

- Mantenga los materiales combustibles sólidos, como materiales de construcción, papel o cartón, a una distancia segura del calentador tal y como recomiendan las instrucciones.
- Deje el espacio libre adecuado alrededor de las aberturas de ventilación de la cámara de combustión.
- Nunca utilice el calentador en espacios que contengan o puedan contener combustibles volátiles o del aire, o productos como gasolina, solventes, diluyentes de pintura, partículas de polvo o químicos desconocidos.
- Durante el funcionamiento, este producto podría ser una fuente de ignición. Mantenga el área del calentador libre de materiales combustibles, gasolina, diluyentes de pintura, solventes de limpieza y otros vapores y

líquidos inflamables. No utilice el calentador en áreas con un alto contenido de polvo. Distancias mínimas a las que debe mantener el calentador de los materiales combustibles: un (1) metro (3 pies) alrededor y sesenta (60) centímetros (2 pies) de la parte superior.



**¡PELIGRO! RIESGO DE MONÓXIDO DE CARBONO.**

- Este calentador es un aparato de combustión. Todos los aparatos de combustión producen monóxido de carbono (CO) durante el proceso de combustión. Este producto ha sido diseñado para producir cantidades extremadamente reducidas y no peligrosas de CO si se utiliza y mantiene siguiendo todas las advertencias e instrucciones. No bloquee el flujo de aire que entra o sale del calentador.
- El envenenamiento por monóxido de carbono (CO) produce síntomas similares a los de la gripe, ojos llorosos, dolores de cabeza, mareos, fatiga y hasta la muerte. No puede verlo y no puede olerlo. Es un asesino invisible. Si estos síntomas aparecen durante el funcionamiento de este producto, irespire aire fresco de inmediato!
- Para usar en exteriores únicamente. No lo utilice nunca dentro de casa o en otras zonas cerradas o sin ventilación.
- Este calentador consume aire (oxígeno). No lo utilice en zonas cerradas o sin ventilación para evitar poner en peligro su vida.



**¡PELIGRO! RIESGO DE INCENDIO/EXPLOSIÓN.**

- Nunca almacene el propano cerca de una fuente de calor alto, llamas abiertas, llamas piloto, luz solar directa, otras fuentes de ignición o donde las temperaturas excedan los 49°C (120°F).
- Los vapores de propano son más pesados que el aire y se pueden acumular en lugares bajos. Si detecta olor a gas, abandone el lugar de inmediato.
- Nunca instale o quite el cilindro de propano mientras el calentador esté encendido, cerca de una llama, de llamas piloto, de otras fuentes de ignición o mientras el calentador esté caliente al tacto.
- Este calentador se pone al rojo vivo durante su uso y puede ocasionar la ignición de los productos inflamables que estén demasiado cerca de él. Mantenga los materiales inflamables a una distancia de al menos un metro (3 pies) alrededor y sesenta centímetros (2 pies) de la parte superior. Mantenga la gasolina y otros líquidos y vapores inflamables bien alejados del calentador.

## CONTINUACIÓN DE SEGURIDAD

- Guarde el cilindro de propano en el exterior, en un espacio bien ventilado y fuera del alcance de los niños. Nunca guarde el cilindro de propano en un espacio cerrado (la casa, la cochera, etc.). Si va a guardar el calentador en el interior, desconecte el cilindro de propano para guardarlo en el exterior.

ALTO

**iADVERTENCIA!** No se pueden prever todos los usos que puede darle al calentador. Consulte con su autoridad de seguridad contra incendios local si tiene preguntas acerca del uso del calentador. Otras normativas rigen el uso de gases combustibles y productos generadores de calor para usos específicos. Su autoridad local puede darle más información a este respecto. Si no existe un código local, siga el Código Nacional de Gases Combustibles (EUA) ANS Z223.1. En Canadá, la instalación debe realizarse de acuerdo con los códigos locales. Si no existe un código local, siga las normativas nacionales actuales de CANADÁ CAN/CGA-B 149.2.

ALTO

**iADVERTENCIA! PROPUESTA 65 DE CALIFORNIA.** Los productos derivados de la combustión de este producto contienen químicos que el estado de California reconoce que causan cáncer, defectos de nacimiento y otros daños en la reproducción.

ALTO

**iADVERTENCIA! PELIGRO DE INCENDIO.**

- Nunca deje el calentador sin supervisión cuando esté caliente o en uso.
- Mantenga el artículo fuera del alcance los niños.

ALTO

**iADVERTENCIA!** No guarde ni utilice gasolina u otros vapores y líquidos inflamables cerca de este o de cualquier otro electrodoméstico. Un cilindro LP no conectado para su uso no deberá guardarse cerca de este o de cualquier otro electrodoméstico.

ALTO

**iADVERTENCIA!** Una instalación, ajuste, alteración, reparación o mantenimiento incorrecto de la unidad podrían ocasionar daños a la propiedad, lesiones o la muerte. Lea bien las instrucciones de instalación, funcionamiento y mantenimiento antes de instalar y reparar este equipo.

ALTO

**iADVERTENCIA!** Ciertos materiales o artículos, cuando se almacenan debajo del calentador estarán sujetos a calor radiante y podrían sufrir daños graves.

ALTO

**iADVERTENCIA!** Este producto funciona con gas propano. El gas propano es invisible, inodoro e inflamable. Habitualmente se añade un aroma para ayudar a detectar fugas y puede describirse como un olor a "huevo podrido". El

aroma puede desaparecer con el tiempo, por lo que las fugas de gas no siempre pueden detectarse únicamente por el olor.

- El gas propano es más pesado que el aire, por lo que si hay una fuga de propano, este descenderá al nivel más bajo posible. Puede prenderse al entrar en contacto con fuentes de ignición como cerillos, encendedores, chispas o llamas abiertas de cualquier clase que se encuentren a muchos pies de distancia de la fuga original. Utilice únicamente gas propano preparado para extracción de vapor.
- Almacene o utilice el gas propano de acuerdo con las ordenanzas y los códigos locales o con ANS/NFPA 58. Apague la fuente de propano cuando no esté en uso.



**iPRECAUCIÓN! TAREAS DE MANTENIMIENTO SEGURAS.**

- Mantenga todas las conexiones y los acoples limpios. Asegúrese de que la salida de la válvula del cilindro de propano esté limpia.
- Durante el ensamble, verifique todas las conexiones y los acoples por si hubiesen fugas usando agua jabonosa. Nunca utilice una llama.
- Utilice la unidad únicamente como calentador. No lo altere de forma alguna nunca ni lo utilice conjuntamente con cualquier dispositivo.

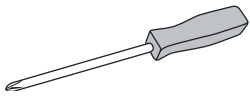
ALTO

**iADVERTENCIA!**

- Alerta a niños y adultos acerca de los peligros de las altas temperaturas que pueden alcanzar las superficies. Manténgase alejado de estas superficies para evitar quemaduras en la piel o que la ropa pueda entrar en ignición.
- Supervise atentamente a los niños pequeños cuando se encuentren cerca del calentador.
- No cuelgue ropa o cualquier otro material inflamable del calentador ni lo coloque cerca del mismo.
- Reemplace cualquier protector o dispositivo de protección que haya quitado al realizar tareas de mantenimiento en el aparato antes de volverlo a utilizar.
- La instalación y las reparaciones deberán llevarlas a cabo personas de servicio calificadas. El calentador deberá inspeccionarse antes de su uso y anualmente y dicha inspección deberá llevarla a cabo una persona de servicio calificada. Puede que se requiera una limpieza más asidua según sea necesario.

Es esencial que el compartimento de control, los quemadores y el conducto de aire en circulación del aparato se mantengan limpios.

## HERRAMIENTA NECESARIA

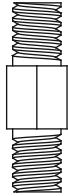


Desarmador de Cruz  
(no se incluye)

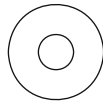
## PARTES



3 Tuercas  
Bellota



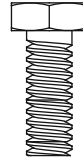
3 Separadores  
Reflectores



6  
Rondanas



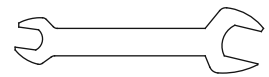
3 Tuercas



4 Pernos  
de 20mm



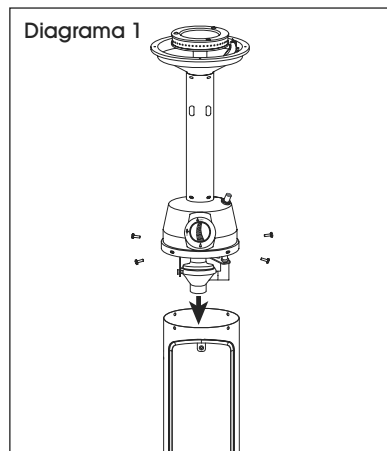
8 Tornillos  
de Acero  
Inoxidable  
de 3/16"



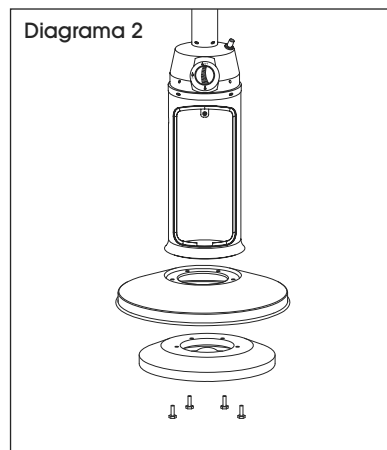
1 Llave

## ENSAMBLE

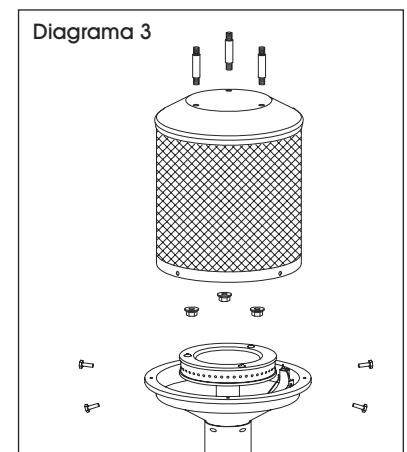
1. Conecte el ensamble de poste con quemador y la cubierta del calentador utilizando cuatro tornillos de acero inoxidable de 3/16". (Vea Diagrama 1)



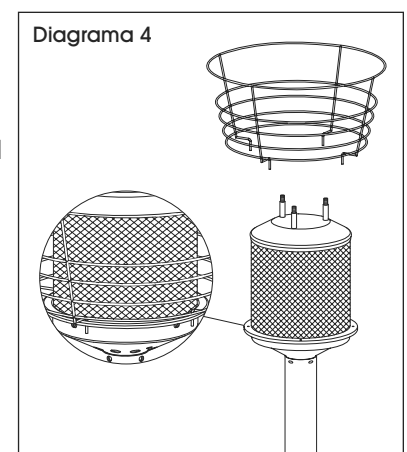
2. Coloque el aro con peso utilizando cuatro pernos de 20mm. (Vea Diagrama 2)



3. Coloque tres separadores reflectores en los orificios del emisor. Use tres tuercas para mantener los separadores reflectores dentro del emisor. Conecte el emisor al ensamble del calentador utilizando cuatro tornillos de acero inoxidable. (Vea Diagrama 3)

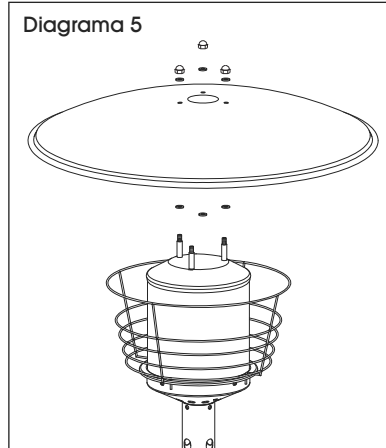


4. Inserte los extremos de la rejilla de protección en los orificios del poste con el ensamble del calentador. (Vea Diagrama 4)

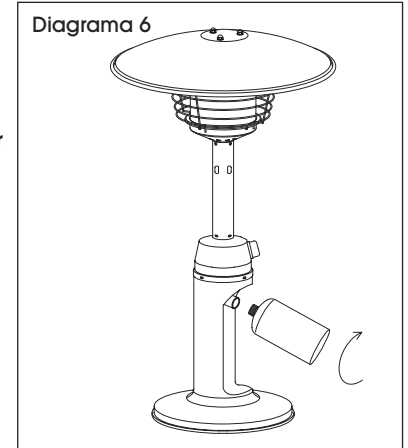


## CONTINUACIÓN DE ENSAMBLE

5. Coloque rondanas sobre los pernos de soporte en el ensamble de poste con quemador. Coloque el reflector para ensamblar con las tuercas bellota y rondanas. (Vea Diagrama 5)



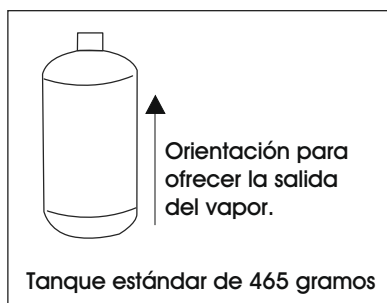
6. Enrosque el regulador preensamblado con el ensamble de poste con quemador hacia la abertura en la cubierta del calentador. Alinee las roscas del cilindro (no incluido) con aquellas en el regulador. Inserte y gire el cilindro en dirección de las manecillas del reloj hasta que ajuste. Coloque el panel de acceso. (Vea Diagrama 6)



## GAS PROPANO Y CILINDRO

**ALTO** ¡PRECAUCIÓN! Utilice solamente un cilindro de propano de 465 gramos (1.02 lb).

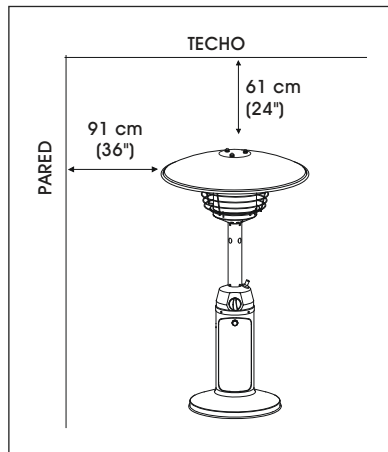
- Desconecte el cilindro cuando no utilice el aparato.
- Almacene el aparato en interiores únicamente si el cilindro no está conectado y ha sido alejado del mismo. Un cilindro debe almacenarse en el exterior en una zona bien ventilada y fuera del alcance de los niños. Un cilindro desconectado deberá tener las tapas antipolvo bien colocadas y no deberá almacenarse en un edificio, cochera o en cualquier otro espacio cerrado.
- Utilice el regulador de presión que se incluye con el aparato.
- La instalación deberá realizarse de acuerdo con los códigos locales o, en caso de ausencia de códigos locales, con el código de gases combustibles nacional, ANS Z223.1/NFPA54, el código de instalación de gas natural y propano, CSA B149.1, o el código de almacenamiento y manejo de propano, B149.2 (EUA).
- Ciertos materiales o artículos, si se almacenan debajo del calentador, estarán expuestos al calor radiante y podrían sufrir serios daños.
- Sólo utilice un cilindro marcado para propano.



- Un cilindro de propano abollado, oxidado o deteriorado podría ser peligroso y deberá ser inspeccionado por su proveedor de cilindros. Nunca utilice un cilindro de propano con una conexión de válvula dañada.
- El cilindro de propano deberá haber sido fabricado y marcado de acuerdo con las especificaciones para cilindros de gas LP del Departamento de Transporte de Estados Unidos (DOT), o con la normativa para cilindros, esferas y tubos para el transporte de bienes y materiales peligrosos, CAN/CSA-B339.
- El cilindro deberá contar con un dispositivo calificado para evitar que se llene demasiado.
- El cilindro deberá contar con un dispositivo de conexión compatible con la conexión para el aparato.
- El cilindro deberá incluir un collarín para proteger la válvula del cilindro.
- Nunca conecte un cilindro de propano no regulado al calentador.
- No almacene un cilindro de gas adicional debajo o cerca de este aparato.
- Nunca llene el cilindro a más del 80% de su capacidad.
- Coloque la tapa antipolvo sobre la salida de la válvula del cilindro cuando no esté utilizando el cilindro. Coloque únicamente el tipo de tapa antipolvo sobre la válvula del cilindro que se suministra junto con la válvula del cilindro. Otros tipos de tapas o tapones podrían provocar fugas de propano.

## UBICACIÓN DEL CALENTADOR PORTÁTIL

1. Este calentador portátil es para uso en exteriores únicamente. Debe asegurarse de que siempre haya la ventilación adecuada de aire fresco.
2. Mantenga siempre la distancia adecuada de materiales combustibles a un mínimo de 61 cm (24") hacia arriba y 91 cm (36") hacia los costados.
3. Coloque el calentador sobre una mesa estable y resistente.
4. Nunca utilice el calentador en una atmósfera explosiva, como áreas en donde haya vapores concentrados tales como de gasolina u otros líquidos inflamables.



Para verificar si hay una fuga:

1. Prepare 2-3 oz de solución para la verificación de fugas (una parte de detergente para platos líquido y tres partes de agua).
2. Aplique varias gotas de solución donde el conector se une al cilindro y a todas las conexiones de la manguera y la válvula.
3. Asegúrese de que todos los calentadores para patio y las válvulas estén en posición OFF (APAGADO).
4. Ponga la válvula del cilindro en posición ON (ENCENDIDO).

Si aparecen burbujas en alguna de las conexiones, hay una fuga.

1. Ponga la válvula del cilindro en posición OFF (APAGADO).
2. Si la fuga está ubicada en la conexión de la válvula con el regulador/cilindro: Desconecte, vuelva a conectar y haga otra verificación de fugas. Aplique la solución jabonosa a todas las conexiones de la manguera y la válvula. Si continúa viendo burbujas después de varios intentos, la válvula del cilindro está defectuosa y deberá devolverla al lugar donde compró el cilindro.
3. Si la fuga está ubicada en la conexión de la manguera/regulador, esta parte está defectuosa y deberá contactar al Departamento de Servicio a Clientes para que la reemplacen.

Si NO aparecen burbujas en ninguna de las conexiones, las conexiones son seguras.



**NOTA:** Cuando afloje o quite las conexiones de gas, deberá realizar una verificación de fugas completa.



**¡PELIGRO! RIESGO POR MONÓXIDO DE CARBONO.** Para usar en exteriores únicamente. No lo utilice nunca dentro de casa o en otras zonas cerradas o sin ventilación. Este calentador consume aire (oxígeno). No lo utilice en zonas cerradas o sin ventilación para evitar poner en peligro su vida.



**¡PRECAUCIÓN!** No intente hacerlo funcionar hasta que haya leído y comprendido toda la información de seguridad general contenida en este manual, el ensamble se haya completado y haya realizado todas las verificaciones de fugas.

## ANTES DE ENCENDER EL SUMINISTRO DE GAS:

1. Su calentador ha sido diseñado y aprobado para usar en exteriores únicamente. NO lo utilice dentro de un edificio, cochera o en cualquier otro espacio cerrado.
2. Asegúrese de que los alrededores estén libres de materiales combustibles, gasolina y otros vapores y líquidos inflamables.
3. Asegúrese de que no haya ninguna obstrucción en la ventilación de aire. Asegúrese de que todas las conexiones de gas estén bien apretadas y no haya fugas.
4. Asegúrese de que no se ha acumulado suciedad en la cubierta del cilindro. Asegúrese de que cualquier componente que se haya quitado durante el ensamble o al realizar tareas de mantenimiento se haya vuelto a colocar o a apretar antes de poner en marcha la unidad.

## ANTES DE ENCENDER LA UNIDAD:

1. El calentador deberá inspeccionarse bien antes de su uso y dicha inspección deberá llevarla a cabo una persona de servicio calificada al menos una vez al año. Si va a volver a encender un calentador que está caliente, espere al menos 5 minutos.
2. Inspeccione el ensamble de la manguera en busca de signos de abrasión excesiva, cortes o desgaste. Deberán realizarse revisiones de fugas en las áreas donde surjan sospechas. Si la manguera tiene fugas, deberá reemplazarse antes de la puesta en marcha. Utilice únicamente el ensamble de la manguera de reemplazo especificado por el fabricante.



**¡ADVERTENCIA! POR SU SEGURIDAD.**

Sea cuidadoso cuando intente encender este calentador manualmente. El sostener la perilla de control por más de 10 segundos antes de encender el gas causará una llamarada al encenderlo.

## CONTINUACIÓN DE FUNCIONAMIENTO

### ENCENDIDO

1. Abra por completo la válvula de paso de gas del cilindro.
2. Presione con firmeza y gire la perilla de control variable aproximadamente 90° en dirección opuesta a las manecillas del reloj.
3. Presione y sostenga la perilla de control variable por 90 segundos. Mientras sostiene la perilla de control variable, presione varias veces el botón de encendido hasta que la llama del piloto se encienda. Después de encender el piloto, espere 15 segundos para que se caliente el termopar, antes de soltar la perilla de control. Libere la perilla de control variable después de que la llama del piloto se encienda.
4. Si el piloto no enciende, repita los pasos 2 y 3.



**NOTA:** Si ha conectado un tanque nuevo, permita que pase por lo menos un minuto para que el aire de la tubería de gas se purgue a través del orificio del piloto.

5. Después de que encienda la llama, deje la perilla de control variable en LO por aproximadamente cinco minutos, luego ajuste a la temperatura deseada.

### APAGADO DEL CALENTADOR Y LA LLAMA DEL PILOTO

1. Coloque la perilla de control en "PILOT".
2. Presione ligeramente y gire a "OFF".
3. Cierre el paso de gas por completo.
4. Espere cinco minutos antes de volver a encender.

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO



### ¡ADVERTENCIA! POR SU SEGURIDAD:

- **NO toque o mueva el calentador por lo menos 45 minutos después de usarlo.**
- **El reflector está caliente al tacto.**
- **Deje que el reflector se enfríe antes de tocarlo.**
- Mantenga limpias las superficies exteriores.
- Use agua tibia con jabón para la limpieza. No utilice nunca agentes limpiadores inflamables o corrosivos.
- Cuando limpie su unidad, asegúrese de mantener el área alrededor del quemador y el ensamble del piloto secos en todo momento. No sumerja en agua el ensamble de la válvula de control. Si el control del gas se sumerge en agua, NO lo use. Debe reemplazarse.
- Mantenga el área del aparato libre de materiales combustibles, gasolina y otros vapores y líquidos inflamables.
- No obstruya el flujo de la combustión y la ventilación de aire.
- Asegúrese de que todas las aberturas de ventilación de los alrededores del cilindro estén libres y no contengan suciedad.
- No deberá obstruirse el flujo de aire. Mantenga los controles, el quemador y las tuberías de circulación de aire limpias.
- Las arañas y los insectos pueden anidar en el quemador o en los orificios. Esta peligrosa situación puede dañar el calentador y hacer que su uso no sea seguro. Limpie los orificios del quemador utilizando un limpiador para tuberías de uso pesado. El aire comprimido podría ayudar a limpiar los restos de partículas más pequeñas.
- Los depósitos de carbono podrían crear un peligro de incendio. Limpie el domo y la pantalla de quemador con agua tibia y jabón en caso de detectar depósitos de carbono.



**NOTA:** En un entorno donde el aire contenga sal (como por ejemplo cerca del océano), la

corrosión puede aparecer antes de lo normal. Verifique frecuentemente si hay zonas con corrosión y repárelas lo antes posible.

- Utilice una cera para automóvil de alta calidad para ayudar a mantener la apariencia del calentador. Aplíquela a las superficies exteriores desde el poste hacia abajo. No la aplique a la pantalla de emisión o en el domo.

### ENTRE USOS:

- Ponga la perilla de control en APAGADO (OFF).
- Desconecte la fuente de LP.
- Guarde el calentador en posición vertical en una zona resguardada del contacto directo con las inclemencias meteorológicas (como lluvia, aguanieve, granizo, nieve, polvo y suciedad).
- Si lo desea, cubra el calentador para proteger las superficies exteriores y ayudar a evitar la acumulación de residuos en las tuberías de aire.



**NOTA:** Espere hasta que el calentador se haya enfriado para cubrirlo.

### DURANTE PERIODOS LARGOS DE INACTIVIDAD O CUANDO VAYA A TRANSPORTAR LA UNIDAD:

- Ponga la perilla de control en Apagado (OFF).
- Desconecte la fuente de LP y traslade la unidad a una ubicación segura y bien ventilada en el exterior.
- Nunca deje un cilindro LP expuesto a la luz solar directa o al calor excesivo.



**NOTA:** Espere hasta que el calentador se haya enfriado para cubrirlo.

### SERVICIO:

Sólo un técnico de servicio calificado deberá reparar las tuberías de gas y los componentes relacionados.



**¡PRECAUCIÓN!** Siempre deje que el calentador se enfríe antes de realizar tareas de mantenimiento.



## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMAS DE FUNCIONAMIENTO	CAUSAS	RECOMENDACIONES
<p>El piloto no enciende.</p> <p><b>NOTA: El calentador funciona con una eficiencia reducida por debajo de los 4°C (40°F).</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La válvula del cilindro esta cerrada.</li> <li>2. Hay una obstrucción en el orificio o en el tubo del piloto.</li> <li>3. Hay aire en la tubería de gas.</li> <li>4. La presión de gas es baja con la válvula del cilindro completamente abierta.</li> <li>5. El encendido falla.</li> <li>6. La perilla de control variable no está en la posición correcta.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Abra la válvula en el cilindro de gas.</li> <li>2. Limpie o reemplace el orificio o el tubo del piloto.</li> <li>3. Abra la tubería de gas y púguela (presionando la perilla de control) durante no más de 1-2 minutos o hasta que perciba olor a gas.</li> <li>4. Ponga la válvula del cilindro en Apagado (OFF) y reemplace el cilindro.</li> <li>5. Utilice un cerillo para encender la llama piloto. Consiga un nuevo sistema de Encendido y reemplácelo.</li> <li>6. Presione con firmeza y gire la perilla de control variable aproximadamente 90° en dirección opuesta a las manecillas del reloj.  Presione y sostenga la perilla de control variable por 20 segundos. Mientras sostiene la perilla de control variable, presione varias veces el botón de encendido hasta que la llama del piloto se encienda. Después de encender el piloto, espere 15 segundos para que se caliente el termopar, antes de soltar la perilla de control. Libere la perilla de control variable después de que la llama del piloto se encienda.</li> </ol>
<p>El piloto no permanece encendido.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hay una acumulación de suciedad alrededor del piloto.</li> <li>2. La conexión entre la válvula de gas y el ensamble del piloto está floja.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Limpie la suciedad que hay alrededor del piloto.</li> <li>2. Apriete la conexión y realice una revisión de fugas.</li> </ol>
<p>El quemador no enciende.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El cilindro de propano tiene escarcha por encima.</li> <li>2. Hay una obstrucción en el orificio.</li> <li>3. La perilla de control no está en Encendido (ON).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Espere hasta que el cilindro de propano se caliente y desaparezca la escarcha.</li> <li>2. Elimine la obstrucción.</li> <li>3. Gire la perilla de control a Encendido (ON).</li> </ol>

## CONTINUACIÓN DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMAS DE FUNCIONAMIENTO	CAUSAS	RECOMENDACIONES
La llama del quemador es reducida.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La presión de gas es baja.</li> <li>2. La temperatura exterior esta por debajo de los 4°C (40°F) y el tanque está menos de un 1/4 lleno.</li> <li>3. La perilla de control está en Encendido (ON).</li> <li>4. Las arañas y los insectos han anidado en el quemador o en los orificios.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ponga la válvula del cilindro en Apagado (OFF) y reemplace el cilindro.</li> <li>2. Utilice un cilindro lleno.</li> <li>3. Verifique el quemador y los orificios por si hubiesen obstrucciones.</li> <li>4. Limpie el quemador y los orificios.</li> </ol>
Aparece un humo negro y denso.	Hay una obstrucción en el quemador.	Elimine la obstrucción y limpie el quemador por dentro y por fuera.
Olor a gas con puntas de las llamas extremadamente amarillas.	Las arañas y los insectos han anidado en el quemador o en los orificios.	Limpie el quemador y los orificios.
El resplandor del calentador es excesivamente irregular.	Las arañas y los insectos han anidado en el quemador o en los orificios.	Limpie el quemador y los orificios.
El calentador suena a tronidos.	Las arañas y los insectos han anidado en el quemador o en los orificios.	Limpie el quemador y los orificios.
Acumulación de carbono.	Hay suciedad o restos de película en el reflector y en la pantalla del quemador.	Limpie el reflector y la pantalla del quemador.

**ULINE**

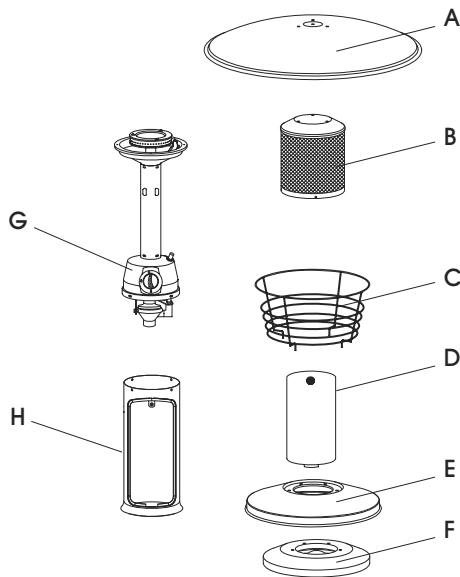
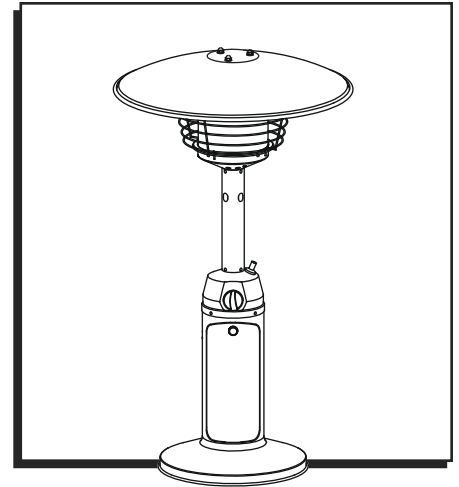
800-295-5510

uline.mx

# ULINE H-5221

## CHAUFFERETTE DE TABLE POUR PATIO

1-800-295-5510  
uline.ca



#	DESCRIPTION	QTÉ
A	Réflecteur	1
B	Émetteur de chaleur	1
C	Protecteur en fil métallique	1
D	Porte d'accès (préassemblée au boîtier de l'appareil de chauffage)	1
E	Base	1
F	Anneau pondéral	1
G	Montant avec l'ensemble du brûleur	1
H	Boîtier de l'appareil de chauffage	1



### DANGER! POUR VOTRE SÉCURITÉ.

Si vous détectez une odeur de gaz :

1. Coupez l'alimentation en gaz de l'appareil.
2. Éteignez toute flamme nue.
3. Si l'odeur persiste, éloignez-vous de l'appareil et contactez immédiatement le fournisseur de gaz ou le service des incendies.



**AVERTISSEMENT!** N'entreposez pas et n'utilisez pas d'essence ni d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil. Aucune bouteille de GPL, à moins d'être reliée pour l'utilisation, ne doit être entreposée à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.



**AVERTISSEMENT!** Pour utilisation extérieure uniquement.



### DANGER! RISQUE D'INTOXICATION AU MONOXYDE DE CARBONE.

Cet appareil peut produire du monoxyde de carbone, un gaz inodore. L'utilisation de cet appareil dans un lieu fermé pourrait provoquer la mort. Ne vous servez jamais de cet appareil dans un lieu clos, comme une caravane, une tente ou une maison.



Veillez lire attentivement ce manuel avant de procéder au montage, à l'utilisation et à l'installation du produit.

Ce manuel contient des renseignements importants relatifs au montage, au fonctionnement et à l'entretien de l'appareil de chauffage pour patio. Des consignes de sécurité générales sont fournies au début du manuel puis un peu partout dans le reste du manuel. Conservez ce manuel en vue de consultation ultérieure et pour former les nouveaux utilisateurs au produit. Ce manuel doit être lu conjointement avec l'étiquetage sur le produit. Des consignes de sécurité sont indispensables lors de l'utilisation d'un appareil mécanique ou au propane. Ces consignes sont nécessaires pour l'utilisation, l'entreposage et l'entretien de l'appareil. L'utilisation de cet appareil, avec la prudence et le respect requis, réduira les risques de blessures ou de dommages matériels. Les symboles illustrés ci-dessous sont fréquemment utilisés dans ce manuel. Respectez ces consignes en tout temps, car elles sont indispensables lors de l'utilisation d'un appareil mécanique ou au propane.



**DANGER!** Le non-respect des consignes et instructions fournies avec cet appareil de chauffage peut entraîner la mort, des blessures corporelles graves, des pertes matérielles ou des dommages causés par les risques d'incendie, d'explosion, de brûlures, d'asphyxie et/ou d'intoxication au monoxyde de carbone. Seules les personnes qui comprennent et respectent les instructions peuvent utiliser ou réparer cet appareil de chauffage.



**DANGER! POUR VOTRE SÉCURITÉ**

Si vous détectez une odeur de gaz :

1. Coupez l'alimentation en gaz de l'appareil.
2. Éteignez toute flamme nue.
3. Si l'odeur persiste, éloignez-vous de l'appareil et contactez immédiatement le fournisseur de gaz ou le service des incendies.



**DANGER! RISQUE D'EXPLOSION ET D'INCENDIE**

- Maintenez les combustibles solides, tels que les matériaux de construction, le papier ou le carton, à une distance sécuritaire de l'appareil de chauffage, comme recommandé dans les instructions.
- Laissez suffisamment d'espace autour des prises d'air dans la chambre de combustion.
- N'utilisez jamais l'appareil de chauffage dans des endroits qui contiennent ou peuvent contenir des substances combustibles volatiles ou en suspension, ou des produits tels que l'essence, les solvants, le diluant à peinture, les particules de poussière ou les produits chimiques inconnus.
- Pendant le fonctionnement, cet appareil constitue une source d'allumage potentielle. Gardez la zone de l'appareil de chauffage exempté de matériaux combustibles, d'essence,

de diluant à peinture, de solvants et d'autres vapeurs et liquides inflammables. N'utilisez pas l'appareil de chauffage dans un environnement contenant de grandes quantités de poussière. Espace minimum requis entre l'appareil et des matériaux combustibles : 91 cm (3 pi) sur les côtés et 61 cm (2 pi) au-dessus.



**DANGER! RISQUE D'INTOXICATION AU MONOXYDE DE CARBONE**

- Cet appareil de chauffage est un appareil à combustion. Tous les appareils à combustion produisent du monoxyde de carbone (CO) pendant le processus de combustion. Cet appareil est conçu pour produire des quantités infimes et non dangereuses de CO s'il est utilisé et réparé conformément aux avertissements et instructions. Ne bloquez jamais la circulation d'air qui entre ou qui sort de l'appareil de chauffage.
- L'intoxication au monoxyde de carbone (CO) produit des symptômes ressemblant à la grippe tels les yeux larmoyants, des maux de tête, des étourdissements, la fatigue et même la mort. Ce gaz est inodore et incolore. C'est un tueur invisible. Si vous ressentez ces symptômes en utilisant l'appareil, allez respirer de l'air frais immédiatement!
- Pour utilisation extérieure uniquement. N'utilisez jamais l'appareil à l'intérieur de la maison, ou dans un espace clos ou non ventilé.
- Cet appareil de chauffage consomme de l'air (oxygène). N'utilisez jamais l'appareil dans un espace clos ou non ventilé pour éviter de mettre votre vie en péril.



**DANGER! RISQUE D'EXPLOSION ET D'INCENDIE**

- N'entrez jamais du propane près d'une source de chaleur élevée, de flammes nues, de flammes pilotes, de la lumière directe du soleil, d'autres sources de feu ou lorsque la température dépasse 49 °C (120 °F).
- Les vapeurs de propane sont plus lourdes que l'air et peuvent s'accumuler au niveau du sol. Si vous détectez une odeur de gaz, quittez les lieux immédiatement.
- N'installez ou ne retirez jamais la bouteille de propane lorsque l'appareil de chauffage est allumé, se trouve à proximité de flammes, de flammes pilotes, d'autres sources de feu ou lorsque l'appareil est chaud au toucher.
- Cet appareil de chauffage devient brûlant pendant l'utilisation et peut enflammer toute matière inflammable située trop près du brûleur. Gardez toute matière inflammable à au moins 91 cm (3 pi) sur les côtés et 61 cm (2 pi) au-dessus. Gardez l'essence et autres vapeurs et liquides inflammables à l'écart de l'appareil de chauffage.

- Entrez la bouteille de propane à l'extérieur dans un endroit bien aéré, hors de la portée des enfants. N'entrez jamais la bouteille de propane dans un espace clos (maison, garage, etc.). Si l'appareil de chauffage doit être entreposé à l'intérieur, déconnectez la bouteille de propane et entreposez celle-ci à l'extérieur.



**AVERTISSEMENT!** Tout type d'utilisation d'un appareil de chauffage est imprévisible. Contactez votre service local des incendies si vous avez des questions sur l'utilisation de l'appareil de chauffage. D'autres normes s'appliquent à l'utilisation des gaz combustibles et des produits de chauffage destinés à des utilisations précises. Communiquez avec vos autorités locales pour en savoir davantage à ce sujet. S'il n'y a pas de règlements locaux en vigueur, suivez la norme ANS Z223.1. du National Fuel Gas Code. Au Canada, l'installation doit être conforme aux règlements locaux. S'il n'y a pas de règlements locaux en vigueur, suivez les normes nationales actuelles de CANADA CAN/CGA-B 149.2.



**AVERTISSEMENT! CALIFORNIA PROPOSITION 65**  
Les sous-produits de combustion de cet appareil contiennent des produits chimiques que l'État de Californie considère comme cancérigènes, sources de malformations congénitales ou de troubles de l'appareil reproducteur.



**AVERTISSEMENT! RISQUE DE BRÛLURE**  
• Ne laissez jamais l'appareil de chauffage sans surveillance lorsqu'il est chaud ou utilisé.  
• Gardez hors de la portée des enfants.



**AVERTISSEMENT!** N'entrez pas et n'utilisez pas d'essence ni d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil. Aucune bouteille de GPL, à moins d'être reliée pour l'utilisation, ne doit être entreposée à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.



**AVERTISSEMENT!** L'installation, le réglage, la modification, la réparation ou l'entretien inadéquats de cet appareil peuvent causer des dommages matériels, des blessures ou la mort. Lisez attentivement les instructions d'installation, de fonctionnement et d'entretien avant d'installer ou de faire réparer cet appareil.



**AVERTISSEMENT!** Certains matériaux ou articles, s'ils sont rangés sous l'appareil de chauffage, seront soumis à une chaleur rayonnante et pourraient être gravement endommagés.



**AVERTISSEMENT!** Cet appareil fonctionne au gaz propane. Le gaz propane est invisible, inodore et inflammable. Un odorisant y est habituellement ajouté pour faciliter la détection des fuites, lequel dégage une odeur « d'œufs pourris ».

L'odorisant peut se dissiper avec le temps de sorte qu'on peut ne pas toujours détecter les fuites de gaz par l'odeur seulement.

- Le gaz propane est plus lourd que l'air et peut descendre au niveau du sol. Il peut être enflammé par des sources de feu, y compris des allumettes, des briquets, des étincelles ou des flammes nues de toute sorte, et ce, à plusieurs mètres de distance de la fuite initiale. Utilisez uniquement un système d'utilisation de propane sous forme gazeuse. (Servez-vous uniquement d'un système d'utilisation de propane sous l'état gazeux.)
- Entrez ou utilisez du gaz propane conformément aux règlements locaux ou à la norme ANS/NFPA 58. Fermez le gaz lorsqu'il n'est pas utilisé.



## MISE EN GARDE! ENTRETIEN ET SÉCURITÉ

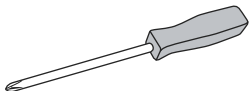
- Maintenez tous les conduits propres. Assurez-vous que la sortie du robinet de la bouteille de propane est propre.
- Lors de l'installation, vérifiez les conduits et les raccords pour déceler la présence de fuite en utilisant de l'eau savonneuse. N'utilisez jamais de flamme.
- Utilisez ce produit uniquement comme appareil de chauffage. Ne modifiez jamais l'appareil d'aucune façon et ne l'utilisez jamais avec un autre appareil.



## AVERTISSEMENT!

- Les enfants et les adultes doivent être sensibilisés aux risques auxquels ils sont exposés près des surfaces à température élevée. Restez à l'écart de ces surfaces pour éviter de vous brûler la peau ou d'enflammer vos vêtements.
- Surveillez attentivement les jeunes enfants lorsqu'ils sont à proximité de l'appareil de chauffage.
- N'accrochez pas de vêtements ou d'autres matières inflammables à l'appareil de chauffage, et ne les placez pas non plus sur l'appareil de chauffage ou à proximité de celui-ci.
- Remplacez tout protecteur ou dispositif de protection ayant été enlevé pour l'entretien de l'appareil avant de le réutiliser.
- Toute installation et réparation doit être effectuée par un technicien qualifié. L'appareil de chauffage doit être vérifié avant d'être utilisé et inspecté chaque année par un technicien qualifié. Un nettoyage plus fréquent peut être requis au besoin. Il est essentiel que le compartiment de commande, les brûleurs et le passage de circulation d'air de l'appareil restent propres.

## OUTIL REQUIS

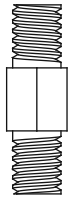


Tournevis cruciforme  
(non compris)

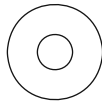
## PIÈCES



Écrou borgne  
x 3



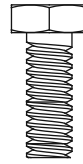
Entretoise de  
réflecteur x 3



Rondelle  
x 6



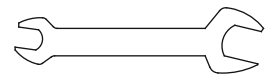
Écrou x 3



Boulon de  
20 mm x 4



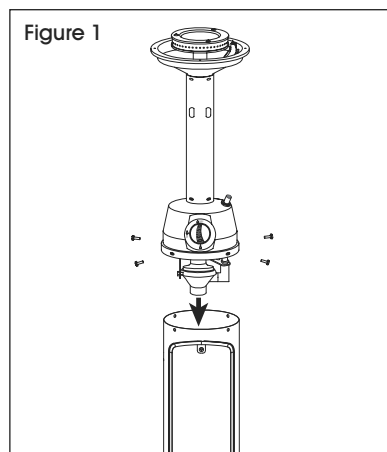
Vis en acier  
inoxydable de  
3/16 po x 8



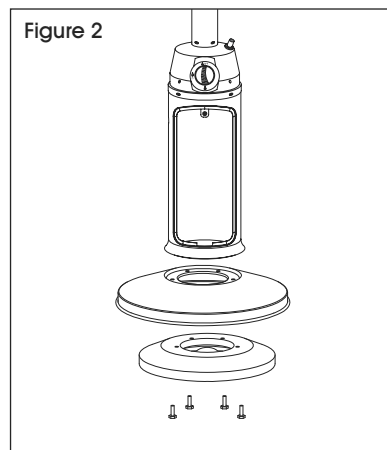
Clé x 1

## MONTAGE

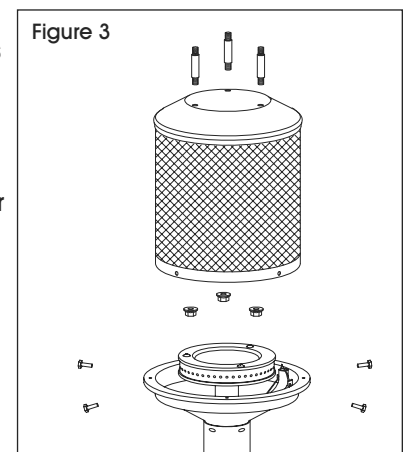
1. Fixez le montant avec l'ensemble du brûleur sur le boîtier de l'appareil de chauffage en utilisant 4 vis en acier inoxydable de 3/16 po. (Voir Figure 1)



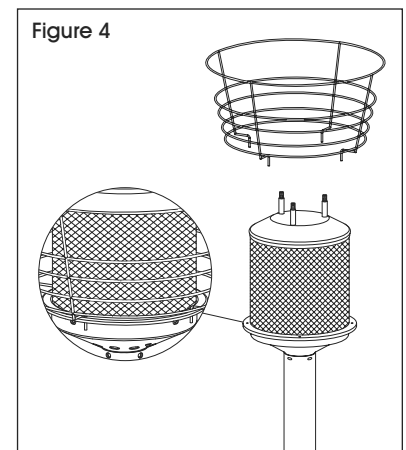
2. Fixez l'anneau pondéral à la base à l'aide de 4 boulons de 20mm. (Voir Figure 2)



3. Insérez 3 entretoises de réflecteur dans les trous de l'émetteur de chaleur. Utilisez 3 écrous pour fixer les entretoises de réflecteur à l'émetteur de chaleur. Fixez l'émetteur de chaleur à l'ensemble du brûleur à l'aide de 4 vis en acier inoxydable. (Voir Figure 3)

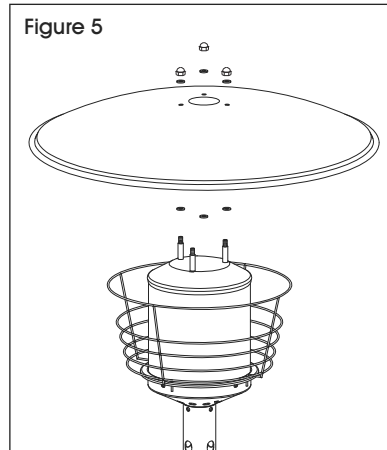


4. Insérez les extrémités du protecteur en fil métallique dans les trous du montant et de l'ensemble du brûleur. (Voir Figure 4)

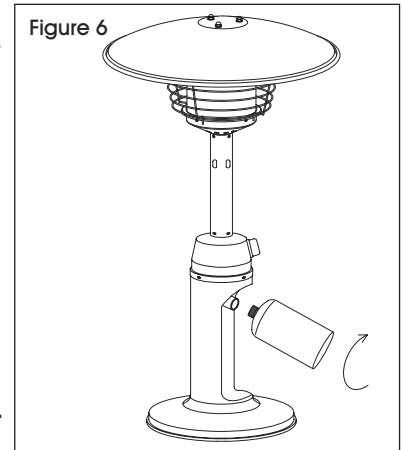


## MONTAGE SUITE

5. Placez les rondelles sur l'extrémité des entretoises de réflecteur se trouvant sur le dessus de l'ensemble du brûleur et du montant. Fixez le réflecteur à l'ensemble en utilisant les écrous borgnes et les rondelles. (Voir Figure 5)



6. Faites pivoter le régulateur préassemblé au montant et à l'ensemble du brûleur vers l'ouverture de l'appareil de chauffage. Alignez le filetage de la bouteille de propane (non incluse) avec celui du régulateur. Insérez et tournez la bouteille de propane dans le sens horaire en serrant bien. Remplacez la porte d'accès. (Voir Figure 6)

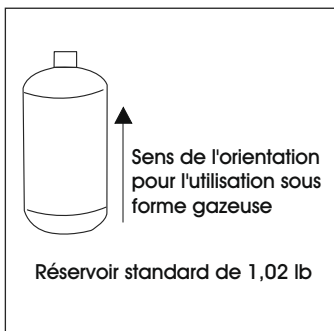


## PROPANE ET BOUTEILLE DE GAZ



**AVERTISSEMENT! Utilisez uniquement une bouteille de propane standard de 1,02 lb.**

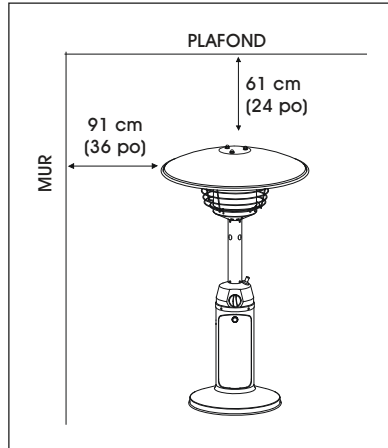
- Si l'appareil est hors d'utilisation, déconnectez la bouteille de gaz.
- Entrez l'appareil à l'intérieur uniquement lorsque la bouteille de gaz est déconnectée. La bouteille de propane doit être entreposée à l'extérieur dans un endroit bien aéré, hors de la portée des enfants. La bouteille de propane déconnectée doit être dotée de bouchons antipoussière bien vissés et ne doit pas être entreposée dans un bâtiment, un garage ou tout autre espace clos.
- Utilisez le régulateur de pression fourni avec l'appareil.
- L'installation doit être effectuée en conformité aux règlements locaux, ou, en l'absence de tels règlements, avec la norme ANS Z223.1/NFPA54 du National Fuel Gas Code, la norme CSA B149.1 sur l'installation du gaz naturel et du propane ou la norme B149.2 sur l'entreposage et la maintenance du propane.
- Certains matériaux ou articles, s'ils sont rangés sous l'appareil de chauffage, seront soumis à une chaleur rayonnante et pourraient être gravement endommagés.
- Utilisez uniquement une bouteille de gaz destinée au propane.



- Une bouteille de propane bosselée, rouillée ou endommagée peut être dangereuse et doit être vérifiée par votre fournisseur de propane. N'utilisez jamais une bouteille de propane dont le conduit du robinet est endommagé.
- La bouteille de propane doit être fabriquée et étiquetée conformément aux spécifications pour les bouteilles de GPL du ministère des Transports (DOT) des États-Unis ou, au Canada, aux normes CAN/CSA-B339 relatives aux cylindres, sphères et tubes pour le transport des matières dangereuses.
- La bouteille de propane doit être dotée d'un dispositif de prévention des débordements homologué.
- La bouteille de propane doit être dotée d'un conduit compatible avec le raccord de l'appareil.
- La bouteille utilisée doit être dotée d'un collet pour protéger le robinet de la bouteille.
- Ne raccordez jamais une bouteille de propane non réglementée à l'appareil de chauffage.
- N'entrez jamais une bouteille de GPL de recharge sous l'appareil ou à proximité de celui-ci.
- Ne remplissez jamais la bouteille à plus de 80 % de sa capacité.
- Placez le bouchon antipoussière sur la sortie du robinet de la bouteille lorsque la bouteille n'est pas utilisée. Installez uniquement le type de bouchon antipoussière qui est fourni avec le robinet de la bouteille. L'utilisation d'autres types de bouchons pourrait causer une fuite de propane.

## EMPLACEMENT DE L'APPAREIL DE CHAUFFAGE PORTABLE

1. Cet appareil de chauffage portable a été conçu uniquement pour une utilisation à l'extérieur. Assurez-vous d'être toujours dans un endroit bien ventilé.
2. Maintenez toute matière combustible à une distance appropriée d'au moins 60 cm (24 po) au-dessus et 90 cm (36 po) sur les côtés.
3. Placez l'appareil de chauffage sur une table robuste et stable.
4. N'utilisez jamais l'appareil dans un endroit dont l'air est saturé de combustibles tels que les espaces de stockage d'essence, de liquides inflammables et de vapeurs.




### Vérification d'étanchéité :

1. Préparez 60 à 90 ml (2 à 3 oz) de solution de vérification d'étanchéité (une part de détergent à vaisselle liquide et trois parts d'eau).
2. Appliquez plusieurs gouttes de solution à l'endroit où le régulateur est raccordé à la bouteille et à tous les conduits de tuyaux et de robinets.
3. Assurez-vous que tous les robinets de l'appareil de chauffage pour patio et d'allumage sont à « OFF » (fermé).
4. Tournez le robinet de la bouteille à « ON » (ouvert).

Si des bulles se forment sur un conduit, cela indique une fuite.

1. Tournez le robinet de la bouteille à « OFF » (fermé).
2. Si la fuite se situe au conduit du robinet du régulateur ou de la bouteille : déconnectez-le, ensuite raccordez-le de nouveau et effectuez une autre vérification d'étanchéité. Appliquez la solution savonneuse à tous les conduits de tuyaux et de robinets. Si vous continuez à voir des bulles après plusieurs tentatives, le robinet de la bouteille est défectueux et doit être retourné à l'endroit où vous avez acheté la bouteille.
3. Si la fuite se situe au conduit du régulateur ou du tuyau : cette pièce est défectueuse et vous devez contacter le service à la clientèle de Uline pour la remplacer.

Si AUCUNE bulle n'apparaît, les conduits sont étanches.

 **REMARQUE :** Chaque fois que les conduits de gaz sont desserrés ou enlevés, vous devez effectuer une vérification d'étanchéité complète.



### DANGER! RISQUE D'INTOXICATION AU MONOXYDE DE CARBONE.

Pour une utilisation à l'extérieur uniquement. N'utilisez jamais l'appareil à l'intérieur de la maison, ou dans un espace clos ou non ventilé. Cet appareil de chauffage consomme de l'air (oxygène). N'utilisez jamais l'appareil dans un espace clos ou non ventilé pour éviter de mettre votre vie en danger.



**MISE EN GARDE!** N'essayez pas d'utiliser cet appareil avant d'avoir lu et compris toutes les consignes de sécurité générales de ce manuel et avant d'avoir effectué le montage complet et les vérifications d'étanchéité.

### AVANT D'OUVRIR L'ENTRÉE DE GAZ :

1. Votre appareil de chauffage a été conçu et approuvé pour une utilisation à l'extérieur uniquement. NE l'utilisez PAS à l'intérieur d'un bâtiment, un garage ou tout autre espace clos.
2. Assurez-vous que les environs sont exempts de matériaux combustibles, d'essence et d'autres vapeurs ou liquides inflammables.
3. Assurez-vous que rien n'obstrue la circulation de l'air. Assurez-vous que tous les conduits de gaz sont serrés et qu'il n'y a aucune fuite.
4. Assurez-vous que le couvercle de la bouteille est exempt de débris. Assurez-vous que tout composant enlevé lors du montage ou de l'entretien est remplacé et fixé avant l'utilisation.

### AVANT D'ALLUMER :

1. L'appareil de chauffage doit être vérifié soigneusement avant d'être utilisé et inspecté par un technicien qualifié au moins une fois par an. Si vous devez rallumer un appareil de chauffage à chaud, attendez toujours au moins 5 minutes.
2. Inspectez le tuyau pour constater de la présence d'abrasion, d'entailles ou d'usure excessives. Les zones suspectes doivent être soumises à une vérification d'étanchéité. Si le tuyau fuit, il doit être remplacé avant d'utiliser l'appareil. Utilisez uniquement le tuyau de rechange spécifié par le fabricant.



### AVERTISSEMENT! POUR VOTRE SÉCURITÉ

Soyez prudent lorsque vous tentez d'allumer manuellement cet appareil de chauffage. Maintenir le bouton de commande enfoncé pendant plus de 10 secondes avant d'allumer le gaz, provoquera une boule de feu lors de l'allumage.

### ALLUMER L'APPAREIL :

1. Ouvrez complètement le robinet de la bouteille de propane.
2. Pressez fortement le bouton de commande variable tout en le tournant d'à peu près 90° dans le sens antihoraire.
3. Maintenez-le pressé durant 90 secondes. Pendant que vous le tenez pressé, appuyez plusieurs fois sur



## FONCTIONNEMENT SUITE

le bouton d'allumage afin d'allumer la flamme pilote. Ensuite attendez 15 secondes en plus pour chauffer le thermocouple avant de relâcher le bouton de commande. Après que la flamme pilote soit allumée, le bouton de commande variable peut être relâché.

4. Si la flamme pilote ne s'allume pas, répétez les étapes 2 à 3.



**REMARQUE :** Si un nouveau réservoir a été raccordé patientez au moins une minute pour permettre à l'air de s'échapper par la conduite à travers l'orifice de la flamme pilote.

5. Une fois la flamme allumée, laissez le bouton de commande variable sur « LO » (bas) pour approximativement 5 minutes, ensuite changez à la température souhaitée.

### ÉTEINDRE L'APPAREIL ET LA FLAMME PILOTE :

1. Tournez le bouton de commande à la position « PILOT ».
2. Pressez-le légèrement en tournant sur « OFF ».
3. Fermez complètement le réservoir de gaz.
4. Attendez au moins 5 minutes avant de rallumer.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN



### AVERTISSEMENT! POUR VOTRE SÉCURITÉ :

- **NE touchez PAS et NE déplacez PAS l'appareil de chauffage pendant au moins 45 minutes après l'utilisation.**
- **Le réflecteur est chaud au toucher.**
- **Laissez refroidir le réflecteur avant d'y toucher.**
- Maintenez les surfaces extérieures propres.
- Utilisez de l'eau chaude savonneuse pour nettoyer. N'utilisez jamais de produits nettoyants inflammables ou corrosifs.
- Lorsque vous nettoyez votre appareil, assurez-vous de garder la zone autour du brûleur et de l'ensemble de la flamme pilote sèche en tout temps. N'immergez pas la vanne de commande. Si la commande de gaz est immergée dans l'eau, NE l'utilisez PAS. Elle doit être remplacée.
- Gardez la zone de l'appareil propre et exempte de matériaux combustibles, d'essence et d'autres vapeurs et liquides inflammables.
- Évitez d'obstruer le passage de l'air de combustion et de ventilation.
- Assurez-vous que les orifices de ventilation de la bouteille sont libres et exempts de débris.
- L'air doit pouvoir circuler sans encombre. Gardez les commandes, le brûleur et les passages de circulation d'air propres.
- Les araignées et les insectes peuvent faire leur nid dans le brûleur ou les orifices. Cette situation dangereuse peut endommager l'appareil de chauffage et le rendre dangereux à utiliser. Nettoyez les orifices du brûleur à l'aide d'un cure-pipe robuste. L'air comprimé peut aider à chasser les particules plus petites.
- Les dépôts de carbone peuvent créer un risque d'incendie. S'il se forme des dépôts de carbone, nettoyez le dôme et l'écran du brûleur avec de l'eau chaude savonneuse.



**REMARQUE :** Dans un environnement salin (près d'un océan par exemple), la corrosion se produit plus rapidement que d'habitude. Vérifiez fréquemment les signes de corrosion et réparez-les rapidement.

- Utilisez de la cire automobile de bonne qualité pour contribuer à maintenir l'aspect de l'appareil de chauffage. Appliquez la cire sur les surfaces extérieures à partir du haut du montant en descendant. N'appliquez pas de cire sur l'écran émetteur ou les dômes.

### ENTRE LES UTILISATIONS :

- Tournez le bouton de commande à la position « OFF ».
- Déconnectez la bouteille de GPL.
- Entrez l'appareil de chauffage à la verticale dans un endroit protégé des intempéries (comme la pluie, le grésil, la grêle, la neige, la poussière et les débris).
- Au besoin, couvrez l'appareil de chauffage pour protéger les surfaces extérieures et pour éviter toute accumulation dans les passages d'air.



**REMARQUE :** Attendez que l'appareil de chauffage se refroidisse avant de le couvrir.

### PENDANT LES PÉRIODES D'INACTIVITÉ PROLONGÉE OU LORS DU TRANSPORT :

- Tournez le bouton de commande à la position « OFF ».
- Déconnectez la bouteille de GPL et placez-la dans un endroit sûr et bien aéré à l'extérieur.
- Entrez l'appareil de chauffage à la verticale dans un endroit protégé des intempéries (comme la pluie, le grésil, la grêle, la neige, la poussière et les débris).
- Au besoin, couvrez l'appareil de chauffage pour protéger les surfaces extérieures et pour éviter toute accumulation dans les passages d'air.
- Ne laissez jamais la bouteille de GPL exposée au soleil ou à la chaleur excessive.



**REMARQUE :** Attendez que l'appareil de chauffage se refroidisse avant de le couvrir.

### ENTRETIEN :

Seul un technicien qualifié doit réparer les conduites de gaz et les composants connexes.



**MISE EN GARDE!** Laissez toujours l'appareil de chauffage refroidir avant de procéder à l'entretien.

## DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSES	RECOMMANDATIONS
<p>La flamme pilote ne s'allume pas.</p> <p><b>REMARQUE :</b> L'appareil de chauffage fonctionne à une efficacité réduite en dessous de 4 °C (40 °F).</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le robinet de la bouteille est fermé.</li> <li>2. Orifice ou tube de la flamme pilote obstrué.</li> <li>3. Présence d'air dans la conduite de gaz.</li> <li>4. Faible pression de gaz alors que le robinet de la bouteille est complètement ouvert.</li> <li>5. Défaillance de l'allumeur.</li> <li>6. Le bouton de commande variable n'est pas en bonne position.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ouvrez le robinet de la bouteille de gaz.</li> <li>2. Nettoyez ou remplacez l'orifice ou le tube de la flamme pilote.</li> <li>3. Ouvrez la conduite de gaz et purgez l'air (en appuyant sur le bouton de commande) pendant un maximum de 1 à 2 minutes ou jusqu'à ce que vous détectiez une odeur de gaz.</li> <li>4. Tournez le robinet de la bouteille à « OFF » et remplacez la bouteille.</li> <li>5. Utilisez des allumettes pour allumer la flamme pilote; procurez-vous un nouvel allumeur et remplacez-le.</li> <li>6. Pressez fortement le bouton de commande variable tout en le tournant d'à peu près 90° dans le sens antihoraire.  Maintenez-le pressé durant 20 secondes. Pendant que vous le tenez pressé, appuyez plusieurs fois sur le bouton d'allumage afin d'allumer la flamme pilote. Ensuite attendez 15 secondes en plus pour chauffer le thermocouple avant de relâcher le bouton de commande. Après que la flamme pilote soit allumée, le bouton de commande variable peut être relâché.</li> </ol>
<p>La flamme pilote ne reste pas allumée.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Accumulation de saleté près de la flamme pilote.</li> <li>2. Le raccordement entre la vanne de gaz et la flamme pilote est lâche.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nettoyez la saleté près de la flamme pilote.</li> <li>2. Serrez le raccordement et effectuez une vérification d'étanchéité.</li> </ol>
<p>La brûleur ne s'allume pas.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La bouteille de propane est givrée.</li> <li>2. Orifice obstrué.</li> <li>3. Le bouton de commande n'est pas à la position « ON ».</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Attendez jusqu'à ce que la bouteille de propane se réchauffe et ne soit plus givrée.</li> <li>2. Dégagez l'obstruction.</li> <li>3. Tournez le bouton de commande à la position « ON ».</li> </ol>

## DÉPANNAGE SUITE

PROBLÈME	CAUSES	RECOMMANDATIONS
La flamme du brûleur est faible.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La pression de gaz est faible.</li> <li>2. La température extérieure est inférieure à 4 °C (40 °F) et le réservoir n'est pas rempli au quart.</li> <li>3. Le bouton de commande est à la position « ON ».</li> <li>4. Des araignées et des insectes ont fait leur nid dans le brûleur ou les orifices.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tournez le robinet de la bouteille à « OFF » et remplacez la bouteille.</li> <li>2. Utilisez une bouteille pleine.</li> <li>3. Vérifiez si le brûleur et les orifices sont obstrués.</li> <li>4. Nettoyez le brûleur et les orifices.</li> </ol>
Une épaisse fumée noire apparaît.	Brûleur obstrué.	Dégagez l'obstruction et nettoyez le brûleur à l'intérieur et à l'extérieur.
Une odeur de gaz se dégage avec une flamme de couleur extrêmement jaune aux pointes.	Des araignées et des insectes ont fait leur nid dans le brûleur ou les orifices.	Nettoyez le brûleur et les orifices.
L'embrassement de l'appareil de chauffage est trop inégal.	Des araignées et des insectes ont fait leur nid dans le brûleur ou les orifices.	Nettoyez le brûleur et les orifices.
L'appareil de chauffage émet des bruits secs.	Des araignées et des insectes ont fait leur nid dans le brûleur ou les orifices.	Nettoyez le brûleur et les orifices.
Accumulation de carbone.	Présence de saleté ou d'une pellicule sur l'écran du réflecteur et du brûleur.	Nettoyez l'écran du réflecteur et du brûleur.

**ULINE**

1-800-295-5510  
uline.ca